



王羽

中国建筑设计研究院国家住宅工程中心主任建筑师，副研究员。日本国立大阪大学建筑·城市设计领域博士。从事环境认知及居住环境设计与研究工作，重点负责老年居住环境设计与研究。

刘燕辉

中国建筑设计研究院建筑设计研究总院党委书记，教授级高级建筑师，国家一级注册建筑师，建筑设计及其理论专业硕士研究生导师。主持多项大型设计工程及国家级科研项目，是中国建筑设计研究院老年住宅设计与研究领域学术带头人。国家《老年人居住建筑设计规范》主编、十二五国家科技支撑计划老年课题主持人。

SOLUTION FOR AGING PROBLEM AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF LARGE RESIDENTIAL AREA

大型居住区老龄化问题的解决与可持续发展——以日本堺市泉北社区为例*

撰文 王羽 刘燕辉 中国建筑设计研究院 国家住宅工程中心

摘要 以拥有近50年历史的日本大阪府堺市泉北社区的老年人居住环境构建为例，通过对其养老体系的形成及发展的分析，阐述区域服务网络构建在社区养老、居家养老中的重要意义，提出硬件建设的同时，更应关注社会协作体系的构建。

关键词 社会协作养老 社区养老体系 新近邻住区论

1 前言

当前，我国已经进入人口老龄化快速发展阶段，并具有以下几个特点：每年以较大速度持续不断增长；失能老人持续增加，从2012年的3 600万增加至2013年的3 750万；慢性病老人持续增多且增速较快，至2013年已突破1亿大关；空巢老人持续增加，2013年已突破一亿；无子女、失独老人增多，2012年约有100万个失独家庭，且每年以约7.6万的数量持续增长^[1]。

为了切实解决人口老龄化问题，2013年9月，我国颁布了《国务院关于加强发展养老服务事业的若干意见》（国发〔2013〕35号），提出“到2020年，全面建成以居家为基础、社区为依托、机构为支撑的，功能完善、规模适度、覆盖城乡的养老服务体系”，以及“凡新建城区和新建居住（小）区，要按标准要求配套建设养老服务设施，并与住宅同步规划、同步建设、同步验收、同步交付使用”。

在硬件建设的基础上，许多城市已经开始探索适合本地区的养老模式，有一些地区也通过社区服务的方式为老年人提供一定的生活护理和健康管理服务，但却由于人力、资金、运营管理方

式等原因，有很大一部分难以良好地持续下去。

日本社会的老龄化早于我国，在几十年的摸索中总结出一些切实可行的居家养老途径，也通过在大阪府吹田市的千里新城、堺市泉北新城、东京都多摩新城等多个大型居住社区中的实践取得了一定的成果。下文以大阪府堺市泉北社区养老服务体系构建为例，介绍日本在老龄化社会环境下大型居住区养老服务问题的解决方案及社区的可持续发展模式。

2 日本大阪府堺市泉北社区的老龄化问题及解决途径

2.1 泉北社区简介

泉北社区始建于1965年，位于大阪府堺市南部丘陵地带，占地1 557ha，是一个规划人口18万的大规模郊区型居住社区。目前该社区居住5.9万户，共14万人，老龄化率接近30%。根据日本老龄化的速度及人口结构变化的速度推算，再过10年，泉北社区老龄化率可达到约38%，同时人口减少至12万人左右。在泉北社区内，老年人口的比例根据地区的不同也有差别。其中槇塚台地区的老龄化率最高，几乎是十年后日本的老年人口比例，可以说槇塚台今天的状况就是十

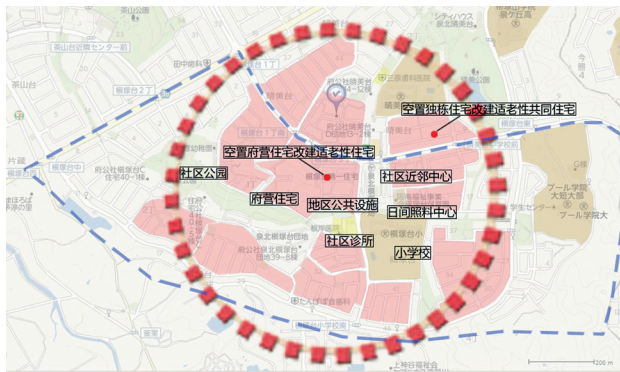
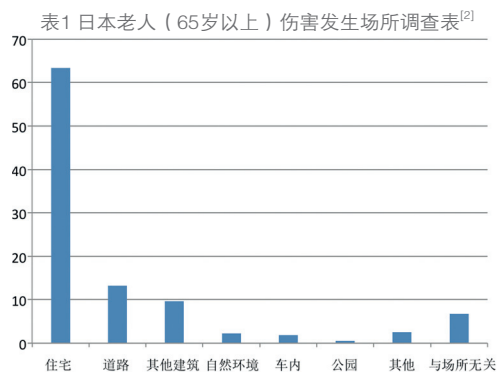


图1 泉北社区养老服务设施服务范围



图2 泉北社区府营住宅外观

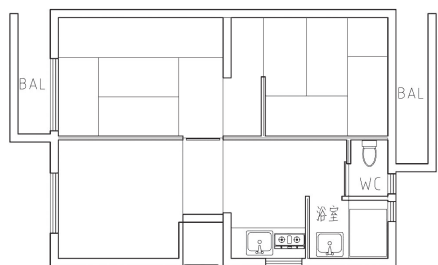


图3 空置府营住宅改造前平面图



图5 空置府营住宅的适老性改造-就寝空间



图7 空置府营住宅的适老性改造-卫生间



图4 空置府营住宅改造后平面图



图6 空置府营住宅的适老性改造-起居空间



图8 位于住宅一层服务人员办公室旁边的公共浴室

年后日本的缩影。

2.2 泉北社区曾经面临的问题

人口减少和“集体”老龄化是日本大型居住区面临的典型问题。在历经50年发展后的今天，泉北社区由于人口结构的变化，逐渐进入一个恶性循环的状态，大量住宅闲置、公共设施荒废。继续生活在这里，老年人的生活很难得到保障，慢性病就医、突发疾病救治、心理孤寂、身体机能下降等成为他们最大的生活障碍。具体体现在以下方面。

(1) 老年人口比例大，在宅伤害潜在危险性增加。

老年人随着年龄的增长，身体机能下降，即使是在一直居住的环境里生活，也很容易出现摔倒受伤的情况。表1是一项对日本老年人伤害发生场所的调查，可以清楚地看出老年人意外伤害中，在宅伤害的比例很大。

(2) 社区功能衰退、环境萧条，老年人生活不便。

大型居住区往往建在郊区，出行相对不便。由于人口结构和外部社会环境的变化，

使原来方便的生活变得无序。例如市区大型超市和活动设施出现后，更便宜的价格和丰富的内容吸引了社区年轻人驾车在外消费，造成社区内许多商业设施逐渐荒废，社区功能随之衰退，近邻中心也一度成为无人光顾的地方。居住在这样的环境中，老人很容易产生孤寂感，而心理孤寂也正是老年痴呆症等疾病的起因。

社区功能的衰退给老人带来的不仅是精神方面的影响，还有生活方面的影响。不能开车的老年人无法外出购物，社区内也缺乏相应的服务内容，日常生活都成为困难。

2.3 解决思路

解决社区内的养老问题，构建一个以居家和社区为核心的养老体系，需要同时解决硬件设施适老化和为老服务体系两个方面的问题。泉北社区对槇塚台地区空置商铺及府营住宅进行改造利用，将其建成社区老人需要的适老化租赁住宅、日间照料中心、餐厅、失智老人 Group Home 等设施，并逐步引入社会力量进行协作运营。

考虑到老年人的活动能力，泉北社

区槇塚台地区养老设施服务半径约 500m (图 1)。主要针对社区内居住的老人，特别是为独居老人、身体较虚弱但尚不能入住养老设施的老人、失智老人等提供各类生活辅助和护理服务。具体如下。

(1) 硬件环境的改造

居家养老最基本的要素是保证老年人居住生活的安全性。因此，泉北社区对部分空置府营住宅做了适老化改造，以减少在宅伤害的几率 (图2~4)。改造后的住宅以租赁的形式提供给社区老人，既可用于长期居住并接受护理服务，也可以在家人外出阶段短期居住。

每套住宅配备了经济型酒店标准的家具和设备 (图5~7)，装有扶手等安全措施。住宅内均设有紧急呼救器，与社区服务系统相连接。24小时巡视专员可以随时了解老人的情况，甚至老人在家中开门开窗等行为都会有信息通知服务人员。老人洗澡都要有服务人员陪同，所以每间房屋不单独设置浴室，浴室统一设在一层服务人员办公室旁边 (图8)。



图9 社区室外环境



图10 社区餐厅（由大阪市立大学学生设计）



图11 以兴趣爱好为出发点的社区日间照料中心

其次，改善社区氛围，为老人提供活动场所。近邻中心的空置商铺被重新利用后，经常有人来来往往，使得社区气氛好了很多，这里也就成了大家经常见面的地方。此外，小区内红色铺装的道路禁止机动车通行，方便老年人、儿童行走（图9）。外部环境的改善增加了老人外出的机会，有益于身体健康、延长活力期，在一定程度上减轻了家庭、社区养老的压力。

在以上两点的基础上，提供符合老年人需求的社区服务是体系建立的关键点之一。由于社区居民年龄结构的变化，日常餐饮服务、健康管理服务、护理服务等需求上升，为了解决老年人的基本生活问题，泉北社区榎塚台地区根据居民的需要，将原来的近邻中心改建成了餐厅（图10），开辟社区内的空地种植蔬菜，建立了老年人日间照料中心（图11）等为老服务的设施，从饮食、日常生活、培养个人兴趣等方面提供服务。社区餐厅同时兼做社区活动中心，成为老人交流的场所。由于处于熟悉的生活环境中，彼此间又较为熟悉，大家每天花一些时间来聊天也渐渐成了习惯。这几天谁没来，是不是生病了，都是大家关心的事，这在无形中形成了老年人互助的形式，可以说在某种程度上解决了城市社区老人易发生孤独死的问题。

（2）泉北养老体系及区域协作养老关系的构建

如图12所示，泉北社区的养老服务体系主要通过信息共享和社会服务力量相互协作的方式，形成为老服务的完整链条，是一个多元化的协作团体。

从组织架构角度看，泉北社区的服务体系中包括行政机构（大阪住宅建设部）、研究机构（大学、研究会）、地区自治会及NPO组织、社区居民委员会，以及社会福利机构等。他们相互补充、互为支持。

从设施配置（即服务内容）角度看，泉北社区榎塚台地区养老服务设施系列包括社区餐厅、日间照料中心、带有24小时看护服务的适老性住宅、失智老人 Group Home 等，基本涵盖了不同身体状况老人的基本生活和照料需求。

从提供的服务角度讲，体系中的服务由安心居住服务和健康餐饮服务两大方面构成。安心居住服务即为日常生活支援、紧急情况应对等。健康餐饮服务则提供健康食材、餐饮和送餐服务等。此外，在泉北养老体系中还有运动康复辅助、营养咨询、居住问题咨询等多方面的生活服务内容。

总体来说，泉北社区的服务体系是由人、物资、服务几个方面构成的相互依托、

相互关联的为老服务体系，其性质介于养老设施与家庭生活之间，是适合成熟大型社区的养老模式。

3 泉北养老协作体系对我国居家养老的借鉴意义

《日本高龄福祉法》从政策制定上倾向于居家养老，其制定目标是尽可能地延长老人居家养老的时间。这一政策制定的背景源于厚生劳动省¹关于居家、设施等不同的护理方式每人每月所需费用（即保险负担金额、公费负担金额及使用者自己负担金额的总和）的调查。就2011年4月的数据来说，在宅接受护理服务需要约11.92万日元/月，而同样的情况下在养老院接受护理则需约29.65万日元/月，远高于居家养老所需的费用²。正因为资金上的巨大区别，日本的福祉法令大力推行居家养老政策，这也使得这种养老服务体系近年得以发展。

护理保险法实施14年来，日本的养老问题对财政带来的压力逐步显现。而我国人口基数大，在2013年末所达到的老年人口数量就远超过日本总人口数。所以，今后养老问题的解决将集中于社区与家庭之中。对切实可行的养老模式探索，是需要结合地区实际情况，从使用者角度出发，由社区发起、自下而上逐步发展的一个过程。泉北社区养老

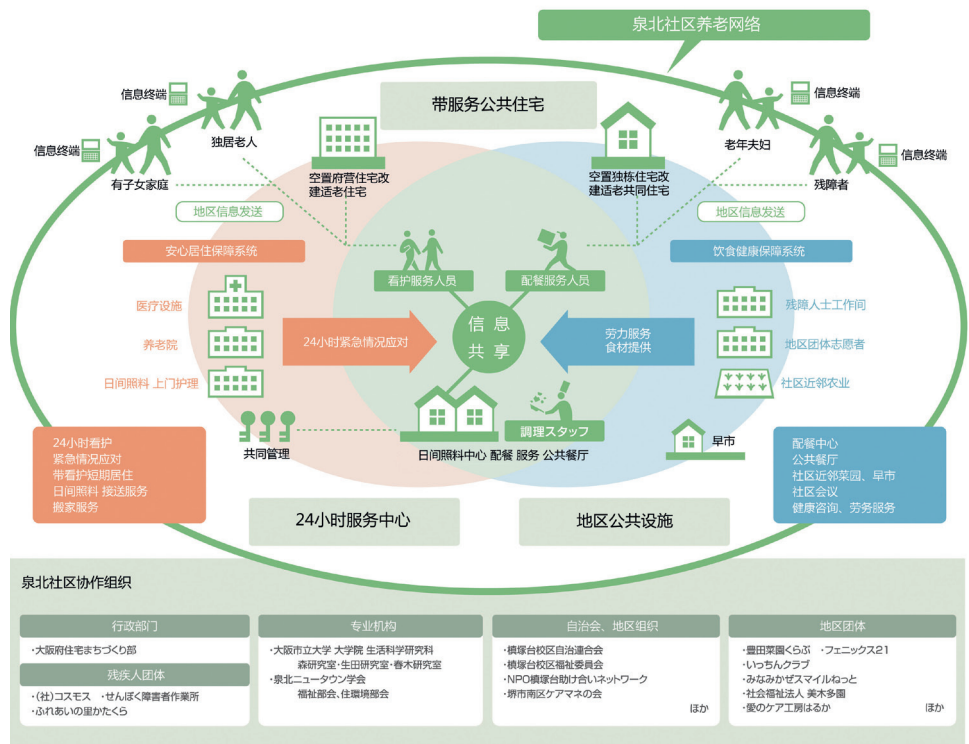


图12 泉北社区养老服务社会协作体系
(来源：大阪市立大学居住福祉环境设计组)

服务体系的建立对我国社区养老体系的形成有着重要的借鉴意义。

(1) 我国未富先老现状要求我们必须找到经济的、切实可行的养老模式，泉北模式的关键是延长老人居家养老的时间，为老人提供最适宜的生活环境和服务，在很大程度上减少了老年人对养老设施的依赖，从而减少政府的财政压力。

(2) 在硬件配套上，相对于新建环境来说，多数老年人更希望生活在熟悉的环境中，使用熟悉的设施。泉北社区内的养老设施基本是通过空置住宅及社区近邻中心闲置店铺的有效利用解决的，不但节约了前期建设资金，把重点放在后期运营服务上，也使老年人没有环境陌生感。这一点也适用于我国大多数社区的养老设施的配套，对闲置废弃房屋充分利用，使其重获生机，也有利于社区文化的延续及良好生活环境的保持。

(3) 在养老体系的构建上，应让社区居民积极参与，他们熟悉环境、需求明确，而且大多数人经历了社区从新生、发展到衰落的过程，因此往往会在社区重生的过程中发挥巨大的作用。

(4) 泉北社区养老体系得以成功运营的关键是社会协作。社区、居家的养老形式不同于养老机构，具有很强的社会性，不可以孤立

运作，需要依托于社区，甚至更大区域范围内在物质、服务、人员等方面的支持，构建可以吸引社会相关力量积极参与的体系。

(5) 体系的组织者至关重要，在泉北社区，大学教授成为这一体系的组织者。我国居委会、街道办事处等组织机构熟悉社区及居民情况，具有很强的协调整合能力，是很好的社区养老体系的组织者和构建者。所以应在鼓励社区居民积极参与的基础上，通过街道居委会的协调，整合相关社会力量，形成老服务的协作体系，从而进一步摸索并形成符合各地区实际情况的社区养老模式。

(6) 最后，模式的提炼与推广还应有研究机构的介入，需要社区与研究机构或大学建立协作关系，在积极引进先进理念的同时，总结提炼出清晰的、便于推广的社区养老模式。

4 结语

泉北社区的养老服务体系还处于实践阶段，但是一个社区经历了兴盛、变迁与衰落之后，在社会环境与人口结构都发生巨大变化的今天，泉北模式正在逐步地帮助其重新获得生机，实现着社区的可持续发展，研究者们将其称为“新近邻社区论”。

目前，我国养老问题的解决大多还是基于养老设施的建设和养老地产项目的开发，

开发方、设计方也较少考虑项目本身的社会性。然而从长远来看，一个居住区如何更好地适应社会环境的变化，长期保持其良好的环境品质，就需要规划设计师对居住的社会性进行深入的思考。笔者建议建筑师应延长设计链条、关注后期运营、关心社会发展对居住区的影响，尽可能地从实际使用者的角度出发，延长居住区的生命力，实现居住区的可持续发展。AT

*本研究由十二五科技支撑计划课题《社区适老性规划、建筑设计技术与示范》(课题编号：2012BAK18B03)支持。

注释

1 厚生劳动省是负责医疗卫生和社会保障的主要部门，设有11个局7个部门，主要负责日本的国民健康、医疗保险、医疗服务提供、药品和食品安全、社会保险和社会保障、劳动就业、弱势群体社会救助等职责。

2 参考URL：<http://www.mhlw.go.jp/toukei/saikin/hw/kaigo/kyufu/10/kekka1.html> (日本厚生劳动省付费调查的概况)

参考文献

[1] 中国老龄事业发展报告(2013)。
[2] 田中元.高龄者向け住宅開設運営ガイド(老年住宅开设运营指南)[M].日本：自由国民社，2012。